

Patients – Grand corps malade – *Les registres de langue*

❶ Indique si ces mots appartiennent au registre familier, courant ou soutenu.

Mots	Registre familier	Registre courant	Registre soutenu
négligeable			
se barrer			
chambre			
zapper			
abdos			
sociabilité			
déménager			

❷ Complète le tableau en cherchant dans le texte des mots qui veulent dire la même chose dans un autre registre de langue.

Registre familier	Registre courant	Registre soutenu
..... (p.14)	difficulté	épreuve
mauvais	méchant (p.14)
..... (p.16)	un plaisir	réjouissance
se traîner	marcher (p.16)
tare	maladie (p.17)
..... (p.17)	fixer	scruter
..... (p.19)	tirer	abattre
job (p.20)	profession
	bras (p.20)

☛ Réécris ces extraits du roman en langage courant.

➤ Il est fou celui-là, pourquoi il dit ça ?! C'est pas chez moi, ici.

.....
.....
.....

➤ Je ne fais que passer. Et si tout va bien, dans quelques semaines, je me barre. Je suis pas handicapé, moi, c'est provisoire tout ça, juste un mauvais moment à passer... « Ben merci... Ça fait longtemps que t'es là, toi ?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

☛ Dans la liste de mots suivants extraits du roman, trouve ceux qui sont : gueule, fan, moto, pote, oufs, kiffe, colocs, clips, beaufs, parking

- ✓ des mots abrégés :
- ✓ des métaphores :
- ✓ empruntés à une langue étrangère :
- ✓ construits à partir d'une inversion des syllabes d'un mot :

☛ Sur ton cahier, réécris ce courrier pour rechercher un stage en langage courant (avec une formule de politesse appartenant au registre soutenu à la fin).

Coucou

Moi, je veux faire un stage chez vous car je kiffe les animaux. C'est trop drôle de s'en occuper. Ce serait vraiment cool que vous disiez oui.

J'attends une réponse rapidement.

Merci